

УДК 81-114.2

ББК 81.2

DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2023/3/6-11>

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК КАПИТАЛ РОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА: РЕАЛЬНОСТЬ ИЛИ ПЕРСПЕКТИВА?

Г. А. Заварзина

Воронежский государственный педагогический университет

RUSSIAN LANGUAGE AS THE CAPITAL OF RUSSIAN SOCIETY: REALITY OR PERSPECTIVE?

G. A. Zavarzina

Voronezh State Pedagogical University

Аннотация: настоящая статья посвящена проблеме развития и функционирования русского языка, обладающего, как известно, высокой символической ценностью и играющего важную роль в определении места и роли человека в обществе, в Российской Федерации и мире. В связи с этим в работе решаются чрезвычайно актуальные вопросы определения официального (юридического) и фактического статуса русского языка в современном социально-правовом поле российского государства и мирового сообщества. Изменения, касающиеся положения русского языка в нашей стране и мире, демонстрируют активные процессы формирования нового мирового языкового порядка: американоцентричная глобализация сменяется полицентричной реальностью, в которой русскому языку отводится важнейшая консолидирующая роль. Делается вывод о взаимосвязанности современных понятий языка и капитала: с одной стороны, состояние и качество языкового капитала определяются особенностями социально-экономического и политического развития государства; с другой – языковой капитал как часть культурного, человеческого капитала нации может содействовать как повышению, так и снижению эффективности национальной экономики. Особое внимание уделяется определению главной задачи современных образовательных институтов, которая состоит в формировании в сознании молодежи понимания культурной значимости русского языка, выступающего в качестве хранителя культурного кода нации. Представлено описание проектов Министерства просвещения РФ, направленных на популяризацию и поддержку изучения русского языка и распространение ценностей русской национальной культуры в мире. Совершенно очевидно, что русский язык сегодня должен стать интересен иностранной аудитории не только как язык великой культуры и литературы, но и как язык образования и профессионального роста.

Ключевые слова: русский язык, статус русского языка, языковой капитал, популяризация русского языка, ценности русской культуры.

Abstract: this article is devoted to the problem of the development and functioning of the Russian language, which, as is known, has a high symbolic value and plays an important role in determining the place and role of a person in society, in the Russian Federation and the world. In this regard, the work solves extremely topical issues of determining the official (legal) and actual status of the Russian language in the modern socio-legal field of the Russian state and the world community. Russian language changes in our country and the world demonstrate the active processes of formation of a new world language order: the americanocentric globalization is replaced by a polycentric reality in which the Russian language is assigned the most important consolidating

* Работа подготовлена при финансовой поддержке Министерства просвещения Российской Федерации в рамках выполнения государственного задания в сфере науки (номер темы QRPK-2023-0020). – This research was supported by the Ministry of Education of the Russian Federation within the framework of the state task in the field of science (topic number QRPK-2023-0020).

© Заварзина Г. А., 2023



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.
The content is available under Creative Commons Attribution 4.0 License.

role. The conclusion is made about the interconnectedness of modern concepts of language and capital: on the one hand, the state and quality of language capital are determined by the peculiarities of socio-economic and political development of the state; on the other hand, language capital as part of the cultural, human capital of a nation can contribute to both increasing and decreasing the efficiency of the national economy. Special attention is paid to the definition of the main task of modern educational institutions, which consists in forming in the minds of young people an understanding of the cultural significance of the Russian language, acting as the guardian of the cultural code of the nation. Russian Ministry of Education projects aimed at popularizing and supporting the study of the Russian language and spreading the values of Russian national culture in the world are described. It is quite obvious that the Russian language today should become interesting to a foreign audience not only as the language of great culture and literature, but also as the language of education and professional growth.

Key words: Russian language, Russian language status, language capital, the popularization of the Russian language, the values of Russian culture.

Введение

Как известно, понятие капитала традиционно соотносится с экономической сферой деятельности, поскольку и используется для обозначения ресурсов, способных приносить доход (ср.: капитал – «все, что способно приносить доход, или ресурсы, созданные людьми для производства товаров и услуг» [1]. В середине XX столетия появилось словосочетание «человеческий капитал» (от англ. *human capital*), которое весьма активно функционирует в современном общественно-политическом дискурсе для обозначения «совокупности знаний, умений, навыков, используемых для удовлетворения многообразных потребностей человека и общества в целом» [2] и участвующих в формировании национального богатства государства. Несколько позже возник целый ряд новых понятий и их номинаций: «культурный капитал», «интеллектуальный капитал», «нравственный капитал» и др.

Следует отметить, что язык как капитал никогда не рассматривался, поскольку хорошо известно, что «язык как форма капитала никогда не имеет абсолютной, универсальной или гарантированной стоимости» [3, р. 2]. Однако в последнее десятилетие появляются работы, в которых вводится понятие языкового капитала и утверждается, что он может и должен конвертироваться в экономический и социальный ([4–8] и др.). Действительно, в так называемых знаниевых экономиках накопленные умения используются для экономического развития как конкретного человека, так и всего общества.

Результаты исследования

Исследование особенностей функционирования русского языка начала XXI в., на наш взгляд, доказывает, что современные понятия языка и капитала находятся во взаимосвязанных отношениях.

Состояние и качество языкового капитала российского общества определяется, прежде всего, *статусом русского языка* в социально-правовом поле российского государства и мирового сообщества. При

этом вполне очевидно, что официальный (юридический) и фактический статусы русского языка в новейший период претерпели серьезные изменения.

Как показало исследование, *внешний официальный* статус русского языка остается неизменным с советского периода: наряду с английским, арабским, испанским, китайским, французским он является официальным рабочим языком ООН. Следует отметить, что в качестве рабочего языка русский язык функционирует еще в 14 авторитетных организациях (ср.: ОБСЕ, ЮНЕСКО, ВОЗ, Евразийское экономическое сообщество, Евразийская экономическая комиссия, Всемирная туристская организация и др.). *Внутренний официальный* статус русского языка формально повысился после конституционного закрепления за ним статуса государственного языка как «языка государствообразующего народа, входящего в многонациональный союз равноправных народов Российской Федерации» [9; 10].

Внутренний фактический статус русского языка при определенном уменьшении интереса к нему в весьма беспокойную в экономическом и политическом плане перестроечную и постперестроечную эпоху сейчас начинает повышаться благодаря усилиям филологического сообщества, постоянно заявлявшего о необходимости защиты русского языка и повышения уровня речевой культуры современных граждан, а также деятельности российского государства, осознавшего наконец ценность русского языка и важность транслирования этого понимания через систему национального образования и науки.

Главной задачей современных образовательных институтов является формирование в сознании молодежи понимания культурной значимости русского языка, выступающего в качестве хранителя культурного кода нации. Значительную часть школьного и вузовского образования также составляет обучение «правильному» языку в его устной и письменной формах. Русский литературный язык взаимодействует с корпусом русской классической литературы, из которого берутся примеры для школьных упражнений

и которые служат эталоном стиля. В настоящее время в качестве первоочередных задач российского школьного образования обозначены формирование познавательного интереса и уважительного отношения к родному языку, а через него – к родной культуре, к свершениям и традициям своего народа, осознание исторической преемственности поколений и ответственности за сохранение культуры своего народа, на что ориентирован, в частности, новый курс русского языка как родного (в школе) и речевых практик (в вузе).

Долгое время происходило лингвистическое вытеснение русского языка из научной сферы, в которой преобладала тенденция к использованию английского языка в публикациях и выступлениях на конференциях, в том числе российских, где для большинства участников (включая самих докладчиков) русский язык является родным. Подобная практика во многом поощрялась системой оценки рейтинга научных достижений, когда важнейшим критерием становились публикации в журналах, входящих в международные индексы цитирования, которые, как правило, являются англоязычными. Надеемся, что уход от этой системы окажет влияние на повышение статуса русского языка.

Англицизмы проникли также в другие сферы общественной жизни, причем во многих случаях без объективной необходимости, и активно используются даже для описания интимных чувств (ср.: соответствующие русскому национальному менталитету сочетания *обрести любовь, любовь к ближнему, любовь к Родине, высокая любовь, чистая любовь* были вытеснены чуждой русскому мировосприятию английской калькой *заниматься любовью; брачные партнеры* вместо *супруги* и др.) [11].

В последнее время в новых лексикографических изданиях вводится замена даже для освоенных иностранных слов; были внесены изменения в Федеральный закон «О государственном языке Российской Федерации» в части совершенствования механизмов обеспечения статуса русского языка как государственного языка Российской Федерации и осуществления контроля за соблюдением норм современного русского литературного языка; введены в законодательную практику такие понятия, как *нормативные словари, нормативные грамматики и нормативные справочники, фиксирующие нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации*; принято положение о порядке формирования и утверждения списка нормативных словарей, справочников и грамматик и требованиях к их составлению, а также определена обязательная лингвистическая экспертиза проектов нормативных актов на предмет их соответствия нормам и правилам русского языка.

Внешний фактический статус русского языка определяется отношением к нему в странах СНГ и за рубежом.

В большинстве бывших советских республик наблюдается ярко выраженное стремление ограничить сферу использования русского языка. Весьма острой проблемой в настоящее время также является сокращение сферы воспроизводства кадров: численность обучающихся на русском языке за 30 лет уменьшилась вдвое на всех ступенях образования. Учитывая это обстоятельство, на государственном уровне проводится серьезная работа по усилению позиций русского языка как языка межнационального общения (например, активная работа фонда «Русский мир», созданного президентом В. В. Путиным в 2007 г.; конкурсы и программы Министерства просвещения РФ, проект создания при СНГ международной организации по продвижению русского языка, официальное объявление 2023 г. годом русского языка как языка межгосударственного общения и многое другое). Совершенно очевидно, что для интеграции нации необходим единый язык, подразумевающий единую систему ценностей. Ср.: «Эта связь между идентичностью и языком представляет собой тесное и взаимно конституирующее отношение, особенно, если язык имеет высокую символическую ценность и играет важную роль в определении места и роли человека в обществе» [12]; «язык считается местом, где создается идентичность, главным полем битвы за ее признание» [13]. В этом смысле роль русского языка в процессе формирования российской национальной идентичности, которая подвергается в настоящее время серьезному влиянию Интернета и социальных сетей, выступающих активными распространителями западного образа жизни и стиля общения, чрезвычайно велика: сохранение позиций русского языка обусловлено позициями русского культурного наследия: «...общераспространенность русского языка может рассматриваться... как богатство собственной культуры» [6].

Согласно индексу глобальной конкурентоспособности (предполагающему число говорящих, число пользователей Интернета, количество СМИ, количество ресурсов в Сети, число международных организаций, использующих язык в качестве официального или рабочего, и число научных публикаций) русский язык в 2021 г. занял пятую позицию в мире (после английского, испанского, китайского и французского), опередив весьма распространенные арабский, португальский и немецкий, а также весьма расширил сферу своего функционирования в международном туризме, поскольку число выезжавших за рубеж жителей России начала XXI в. несопоставимо с количеством допускаявшихся в заграничные поездки советских граждан.

Однако положение русского языка в странах Европы, Азии и Африки разное: в Европе интерес к нашему языку поддерживают соотечественники, в Азии и Африке его изучают ради построения карьеры. Кроме того, многие государства Африканского континента помнят помощь, которую неоднократно оказывал им Советский Союз, и готовы изучать русский язык на месте или в российских университетах и с удовольствием знакомятся с традициями русского народа и русской культурой.

Безусловно, состояние и качество языкового капитала определяются особенностями социально-экономического и политического развития государства.

Для распространения языка в мире очень важно экономическое лидерство страны, в свою очередь языковой капитал должен открывать путь к его более высокому социальному положению. Языковой капитал как часть культурного, человеческого капитала нации может содействовать как повышению, так и снижению эффективности национальной экономики. Социально-экономическое развитие страны обусловлено не столько наличием природных ресурсов, сколько качеством, конкурентоспособностью трудового ресурса, частью которого являются языковые компетенции. Важно, чтобы в престижных университетах дружественных нам стран увеличивалось количество студентов, желающих изучать русский язык: речь идет о приобретении компетенций, которые будут востребованы при отборе на привилегированные позиции на рынке труда. Кроме того, язык приобретает статус международного в первую очередь благодаря политической силе его носителей [5].

Думается, что частично позволят решить эту задачу проекты Министерства просвещения РФ, направленные на популяризацию и поддержку изучения русского языка и распространение ценностей русской национальной культуры в мире. Целью подобных проектов является распространение и укрепление позиций русского языка в мире как одного из важнейших инструментов усиления позиций нашей страны на международной арене за счет формирования и развития комплексной сети центров открытого образования на русском языке и совершенствования их кадрового потенциала, учебно-методической базы и технологической инфраструктуры. Совершенно очевидно, что русский язык сегодня должен стать интересен иностранной аудитории не только как язык великой культуры и литературы, но и как язык образования и профессионального роста, а центры открытого образования на русском языке и обучения русскому языку за рубежом должны сформироваться в устойчивую модель развития и способствовать формированию и развитию интереса к русскому языку и русской культуре.

Вместе с тем степень владения стандартом русского языка с необходимостью должна соотноситься со статусом человека в социальной иерархии, так что владение русским литературным языком – одна из важнейших составляющих языкового капитала. Только тот, кто знает русский литературный язык и владеет его функциональным богатством, должен иметь возможность подняться «на верхи социальной лестницы, какую бы сферу деятельности он себе ни избрал – политику, бизнес, культуру» [14]. И. А. Бодуэн-де-Куртенэ писал: «Подкладку государственности в наших глазах составляют одни только чисто реальные интересы, интересы экономические и общеполитические. И вот, руководствуясь этими реальными интересами, мы даем предпочтение именно русскому языку, как языку взаимного общения между представителями всех областей России. К этому решению нас ведет не “преклонение перед гением русского народа” и не признание каких-то особых преимуществ за русским народом, как за “первым между равными”, а нас ведут к этому просто самые прозаические и практические соображения экономической пользы, соображения наименьшей траты и времени и умственной энергии...» [15, с. 58].

Выводы

Таким образом, изменения, касающиеся положения русского языка в нашей стране, странах СНГ и мире в эпоху смены векторов языковой политики, свидетельствуют о процессе формирования нового мирового языкового порядка: вместо американоцентричной глобализации приходит полицентричная реальность, в которой русскому языку будет отведена важнейшая консолидирующая роль. Рассматривая русский язык как инструмент развития и средство увеличения человеческого капитала, можно констатировать, что продвижение русского языка в мире будет способствовать значительному увеличению человеческого капитала, росту национальной экономики и повышению конкурентоспособности государства на международной арене.

ЛИТЕРАТУРА

1. Райзберг Б. А., Лозовский Л. Ш. Словарь современных экономических терминов. 2-е изд., перераб. и доп. М. : Айрис-пресс, 2006. 476 с.
2. Большая Российская энциклопедия / науч.-ред. совет: Ю. С. Осипов и др. ; отв. ред. С. Л. Кравец. М. : Большая Российская энциклопедия, 2004–2017. Т. 14. 2009. 751 с.
3. Luke A. Race and Language as Capital in School : A Sociological Template for Language Education Reform // Race, culture and identities in second language education. London : Routledge, 2008. 336 p.

4. Богданов С. И. и др. Языковые переписи и мониторинги как инструмент национальной и языковой политики. СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2020. 344 с.
5. Богданов С. И., Марусенко М. А., Марусенко Н. М. Языковой капитал в культурном и образовательном капитале // Социоллингвистика. 2020. № 2. С. 8–20.
6. Марусенко М. А. «Новая» парадигма в мировой языковой политике // Форум-диалог «Языковая политика : общероссийская экспертиза» : сб. докл. М., 2018. С. 171–178.
7. Марусенко М. А. Изменение парадигмы мировой языковой политики и языковая образовательная политика в Российской Федерации // Филологические науки. 2019. № 3. С. 60–67.
8. Марусенко М. А. Языковая политика Европейского союза : институциональный, образовательный и экономический аспекты. СПб. : Изд-во СПбГУ, 2014. 288 с.
9. Конституция Российской Федерации : принята всенар. голосованием 12 декабря 1993 г. (с изм. от 30.12.2008 № 6-ФКЗ, 30.12.2008 № 7-ФКЗ, 05.02.2014 № 2-ФКЗ, 01.07.2020 № 11-ФКЗ, 06.10.2022). URL: www.pravo.gov.ru
10. О государственном языке Российской Федерации : федер. закон от 1 июня 2005 г. № 53-ФЗ. URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/22441>
11. Загоровская О. В. Русский язык на рубеже XX–XXI веков : исследования по социоллингвистике и лингвокультурологии : монография. Воронеж, 2013. С. 133–135.
12. Djité P. G. Shifts in linguistic identities in a global world // *Language Problems & Language Planning*. 2006. No. 30 (1). Pp. 1–20.
13. Shi X. Gender, identity and intercultural transformation in second language socialization // *Language and Intercultural Communication*. 2006. No. 6 (1). Pp. 2–17.
14. Живов В. М. Язык и революция. URL: <https://polit.ru/article/2005/10/28/givov>
15. Бодуэн де Куртене И. А. Национальный и территориальный признак в автономии. СПб., 1913. 84 с.
- censuses and monitoring as an instrument of national and language policy]. SPb: Izd-vo RGPU im. A. I. Gercena, 2020. 344 p.
5. Bogdanov S. I., Marusenko M. A., Marusenko N. M. Yazykovoj kapital v kul'turnom i obrazovatel'nom kapitale [Language capital in cultural and educational capital]. In: *Sociolingvistika*. 2020. No. 2. Pp. 8–20.
6. Marusenko M. A. «Novaya» paradigma v mirovoj yazykovoj politike [“New” paradigm in world language policy]. In: *Forum-dialog «Yazykovaya politika: obshcherossiyskaya ekspertiza»*: sb. dokladov. M., 2018. Pp. 171–178.
7. Marusenko M. A. Izmenenie paradigmy mirovoj yazykovoj politiki i yazykovaya obrazovatel'naya politika v Rossijskoj Federacii [Changing the paradigm of world language policy and language education policy in the Russian Federation]. In: *Filologicheskie nauki*. NDVSH. 2019. No. 3. Pp. 60–67.
8. Marusenko M. A. Yazykovaya politika Evropejskogo soyuza: institucional'nyj, obrazovatel'nyj i ekonomicheskij aspekty [Language policy of the European Union: institutional, educational and economic aspects]. SPb.: Izd-vo SPbGU, 2014. 288 p.
9. Konstituciya Rossijskoj Federacii: priniata vsenar. golosovaniem 12 dekabria 1993 g.) (s ism. ot 30.12.2008 No. 6-FKZ, 30.12.2008 No. 7-FKZ, 05.02.2014 No. 2-FKZ, 01.07.2020 No. 11-FKZ, 06.10.2022) [The Constitution of the Russian Federation (12.12.1993) (taking into account the amendments made by the Laws of the Russian Federation on amendments to the Constitution of the Russian Federation of December 30, 2008 No. 6-FKZ, of December 30, 2008 No. 7-FKZ, of February 5, 2014 No. 2-FKZ, dated 01.07.2020 No. 11-FKZ, dated 06.10.2022)]. Available at: www.pravo.gov.ru
10. O gosudarstvennom yazyke Rossijskoj Federacii : Federal'nyj zakon ot 1 ijunia 2005 g. No. 53-FZ [Federal Law of the Russian Federation “On the State Language of the Russian Federation” dated June 1, 2005 No. 53-FZ]. Available at: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/22441>
11. Zagorovskaya O. V. Russkij yazyk na rubezhe XX–XXI vekov: issledovaniya po sociolingvistike i lingvokul'turologii: monografiya [Russian language at the turn of the XX–XXI centuries: studies in sociolinguistics and linguoculturology: monograph]. Voronezh, 2013. Pp. 133–135.
12. Djité P. G. Shifts in linguistic identities in a global world. In: *Language Problems & Language Planning*. 2006. No. 30 (1). Pp. 1–20.
13. Shi X. Gender, identity and intercultural transformation in second language socialization. In: *Language and Intercultural Communication*. 2006. No. 6 (1). Pp. 2–17.
14. Zhivov V. M. Yazyk i revolyuciya [Language and Revolution]. Available at: <https://polit.ru/article/2005/10/28/givov>
15. Boduen de Kurtene I. A. Nacional'nyj i territorial'nyj priznak v avtonomii [National and territorial sign in autonomy]. SPb., 1913. 84 p.

REFERENCES

1. Rajzberg B. A. Slovar' sovremennyh ekonomicheskikh terminov [Dictionary of modern economic terms]. 2-e izd., pererab. i dop. M. : Ajris-press, 2006. 476 p.
2. Bol'shaya Rossijskaya enciklopediya [Great Russian encyclopedia]. Nauch.-red. sovet: Yu. S. Osipov i dr.; otv. red. S. L. Kravec. M.: Bol'shaya Rossijskaya enciklopediya, 2004–2017. Great Russian encyclopedia. Vol. 14. 2009. 751 p.
3. Luke A. Race and Language as Capital in School: A Sociological Template for Language Education Reform. In: *Race, culture and identities in second language education*. London: Routledge, 2008. 336 p.
4. Bogdanov S. I. Yazykovye perepisi i monitoringi kak instrument nacional'noj i yazykovoj politiki [Language

Воронежский государственный педагогический университет

Заварзина Г. А., доктор филологических наук, заведующая кафедрой русского языка, современной русской и зарубежной литературы

E-mail: zga1311@mail.ru

Поступила в редакцию 4 апреля 2023 г.

Принята к публикации 26 мая 2023 г.

Для цитирования:

Заварзина Г. А. Русский язык как капитал российского общества: реальность или перспектива? // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2023. № 3. С. 6–11. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2023/3/6-11>

Voronezh State Pedagogical University

Zavarzina G. A., Doctor of Philology, Head of the Russian Language, Modern Russian and Foreign Literature Department

E-mail: zga1311@mail.ru

Received: 04 April 2023

Accepted: 26 May 2023

For citation:

Zavarzina G. A. Russian language as the capital of Russian society: reality or perspective? *Proceedings of Voronezh State University. Series: Linguistics and Intercultural Communication*. 2023. No. 3. Pp. 6–11. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2023/3/6-11>